

上車地點指示

1

從JR線、東武線、西武線、東京地下鐵「池袋站」步行約13分鐘



Meeting Point Direction

Approximately 13 minutes on foot from JR Line, Tobu Line, Seibu Line, and Tokyo Metro "Ikebukuro Station"



以池袋站東口前的「松本清」作為地標，穿過大型斑馬線後往左走。

Using "Matsumoto Kiyoshi" in front of Ikebukuro Station East Exit as landmarks, cross the large pedestrian crossing and head left.



往前約30公尺，穿越「Bic Camera」前的十字路口後右轉，接著往前走約50公尺，直到下個紅綠燈。

Proceed about 30 meters, cross the intersection in front of "Bic Camera," and turn right. Then walk about 50 meters to the next traffic light.



在形狀不規則的交叉口，朝左前方進入熱鬧的陽光60通（有各種餐廳與藥妝店）。

At the irregularly shaped intersection, go diagonally to the left into the lively Sunshine 60 Street, which has various food and drugstores.



沿路直行，抵達有「Round1（保齡球館）」的交叉口（無紅綠燈）後右轉。

Continue straight until you reach the intersection with "Round1 (bowling alley)" (no traffic light), then turn right.



隨即在前方的轉角處左轉，往前約100公尺可以看到高架道路。

Shortly after, turn left at the corner ahead. Walk about 100 meters, and you will see an elevated road ahead.



穿過高架道路，朝左側的「全家便利商店」方向前進，經由人行斑馬線穿過高架道路。

Cross the elevated road via the pedestrian crossing, heading toward the "Family Mart" visible on the left.



從全家便利商店，往陽光城方向（1~4樓為磚造風格的建築物）過馬路。再前進約300公尺。

From Family Mart, cross the street toward Sunshine City (a building with a brick-style facade from the 1st to the 4th floors). Walk another 300 meters.



高架道路部分向左彎，穿過兩棟建築物之間。下棟建築物「文化會館大樓」的1樓就是巴士總站。

The elevated road above curves to the left between two buildings. The next building, "Bunka Kaikan Building," has the bus terminal on the first floor.



注意來往的高速巴士，請務必留意安全。

Be cautious of the express buses entering and exiting the terminal.



櫃檯位於巴士總站的最後方。當天會有身穿黃色（螢光色）外套或背心的工作人員引導。

The counter is located at the very back of the bus terminal. On the day, staff wearing yellow (fluorescent) jackets or vests will guide you.

從池袋站前往 >>>

from Ikebukuro Station

上車地點指示



Meeting Point Direction

2

從最近的車站「東京地下鐵有樂町線・東池袋站」步行約5分鐘

5-minute walk from the nearest station, "Tokyo Metro Yurakucho Line, Higashi-Ikebukuro Station."



從東京地下鐵東池袋站下車後，請前往7號出口。

After getting off at Tokyo Metro Higashi-Ikebukuro Station, head toward Exit 7.



從7號出口出到地面後，可以看到前方道路盡頭有「東京福祉大學」。請以此為目標前進。

Once you emerge at ground level from Exit 7, you will see "Tokyo University of Social Welfare" ahead. Walk toward it.



沿著夾在東京福祉大學與公園之間的道路繼續前進。

Continue along the road sandwiched between Tokyo University of Social Welfare and the park.



接著，池袋陽光巴士總站所在的陽光城就會映入眼簾。

Soon, Sunshine City, where the Ikebukuro Sunshine Bus Terminal is located, will come into view.



穿過這條斑馬線後，向右前進。

Cross this pedestrian crossing and proceed to the right.



高架道路部分向左彎，穿過兩棟建築物之間。下棟建築物「文化會館大樓」的1樓就是巴士總站。

The elevated road above curves to the left between two buildings. The next building, "Bunka Kaikan Building," has the bus terminal on the first floor.



注意來往的高速巴士，請務必留意安全。

Be cautious of the express buses entering and exiting the terminal.



櫃檯位於巴士總站的最後方。當天會有身穿黃色（螢光色）外套或背心的工作人員引導。

The counter is located at the very back of the bus terminal. On the day, staff wearing yellow (fluorescent) jackets or vests will guide you.

從東池袋站前往 >>>

from Higashi-Ikebukuro Station